



# Årsberetning 2012



## Innhold

	<i>Side</i>
1. Organisasjon, administrasjon .....	3
1.1 Innledning .....	3
1.2 Vår beskrivende visjon .....	3
1.3 Kraftlagets formål .....	4
1.4 Selskapsstruktur og organisasjon .....	4
1.5 Årsmøte .....	6
1.6 Møter .....	7
1.7 Revisjon .....	7
1.8 Styret .....	7
1.9 Styremøter .....	8
1.10 Andre organisasjoner .....	8
1.11 Personalet .....	9
1.12 Verne- og miljøarbeid .....	10
1.13 Måler- og tilsynsavdelingen .....	11
2. Generelt om året som har gått .....	13
2.1 Kraftforsyning .....	13
2.2 Produksjon .....	14
3. Økonomi .....	16
3.1 Kraftlaget tar samfunnsansvar .....	17
4. Årsregnskap 2011 .....	18
4.1 Resultatregnskap .....	18
4.2 Balanseregnskap .....	19
4.3 Kontantstrømoppstilling .....	20
4.4 Noter .....	21
5. Revisjonsberetning .....	30

*Vi er her om de  
polare lavtrykkene  
utfordrer oss.*



# 1. Organisasjon, administrasjon

## 1.1 Innledning

Repvåg Kraftlag er et samvirkeforetak SA. Omdannelsen til SA trådte i kraft 29.april 2010. Dette førte til at alle våre kunder som bor i forsyningsområdet er medlemmer av samvirket. Det er mulig å reservere seg fra medlemskapet.

Medlemmene skal være representert ved utsendinger på årsmøtet. Bare utsendingene har møte-, tale- og stemmerett. Utsendingene kan ikke møte ved fullmektig, men hver utsending kan ta med en rådgiver, som årsmøtet kan gi talerett. Årsmøte kan avholdes som åpent møte.



*John Runar Jensen i arbeid på kabelprosjekt i Nordvågen.*

## 1.2 Vår beskrivende visjon

**– Alltid til stede på 71 grader nord...**

Verdigrunnlag er en viktig veiviser for oss. Repvåg Kraftlag skal kjenne-tegnes av:

- Åpenhet:** Med det mener vi at kraftlaget skal preges av en åpen og god kommunikasjon internt og eksternt
- Pålitelighet:** Med det mener vi at vi skal være til å stole på, som medarbeidere og som selskap
- Effektivitet:** Med det mener vi at vi skal løse arbeidsoppgavene raskt og smart, og at ressursbruken skal tilpasses behovet
- Nærhet:** Med det mener vi at vi skal ta vare på hverandre internt i selskapet, og være nær kundene våre gjennom lokal tilstedeværelse

**Å P E N**



*Vi tar vare på hverandre.*

### 1.3 Kraftlagets formål

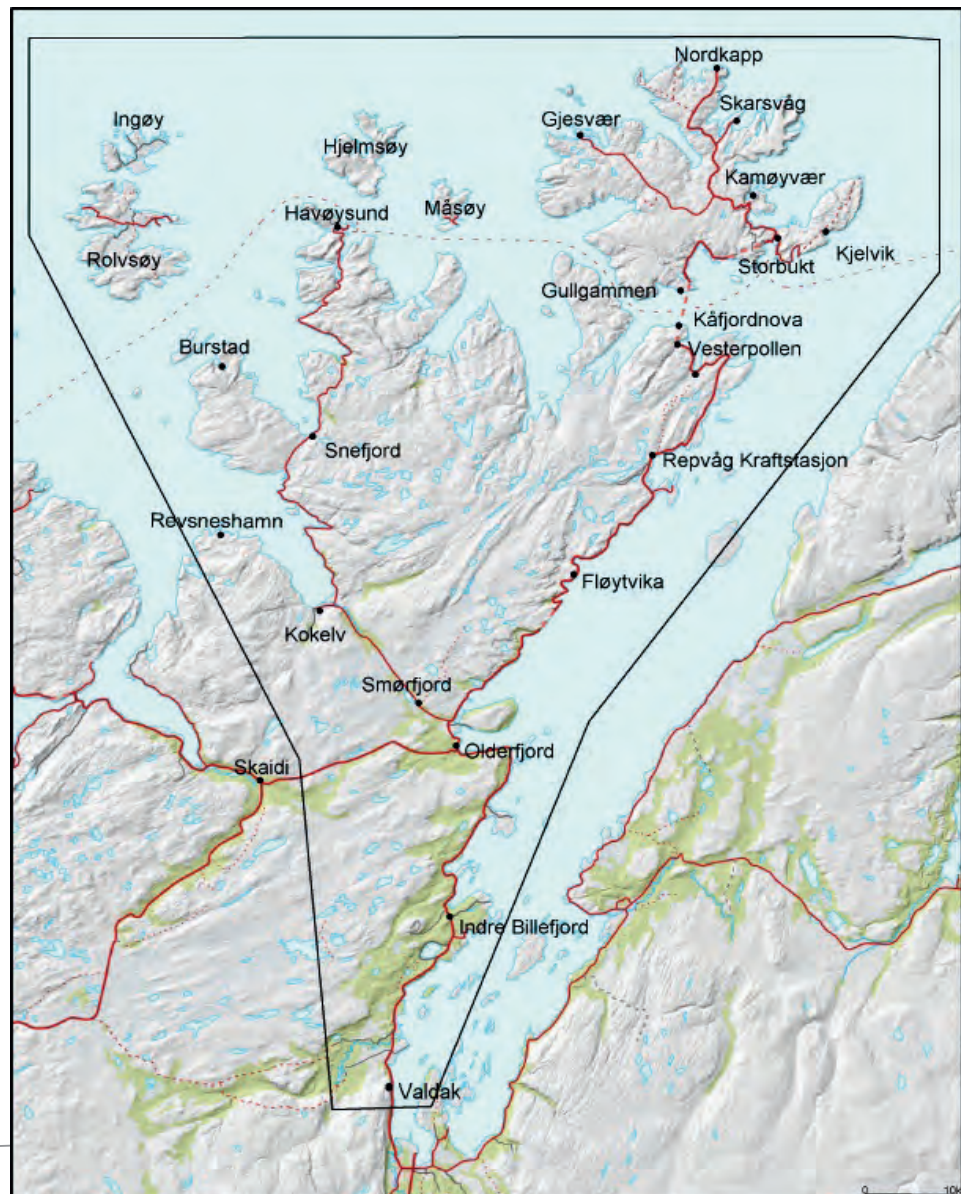
Selskapets hovedvirksomhet er å distribuere, omsette og produsere energi innenfor selskapets konsesjonsområde. Dette gjelder også signaloverføring. Selskapet kan også delta som hel- eller deleier i annen virksomhet både i og utenfor konsesjonsområdet.

Hovedmålene for virksomheten er å:

- skape varige verdier for våre medlemmer og lokalsamfunnet.
- drive elektrisitetsnettet effektivt og med høy grad av beredskap.
- bidra til positiv samfunnsutvikling i selskapets forsyningsområde.

### 1.4 Selskapsstruktur og organisasjon

Kraftlaget ledes av et årsmøte og et styre. Den daglige ledelse forestås av elverkssjefen. Kraftlaget sitt forretningskontor er i Honningsvåg. Det er sonekontorene i Honningsvåg, Olderfjord og Havøysund som står for den lokale driften i området.



Repvåg Kraftlags forsyningsområde.

Repvåg Kraftlag har ansvaret for elektrisitetsforsyningen på toppen av Norge. Områdene rundt Måsøy og Nordkapp kommuner er noen av de mest værharde i Norge, og dermed svært krevende med hensyn til å opprettholde stabil og sikker strømforsyning.

Fra vårt hovedkontor til vårt sonekontor i Olderfjord er det 10 mil. Fra Olderfjord til Havøysund er det nye 10 mil. Veistrekningene er ofte stengt eller kolonnekjørte om vinteren, noe som er med på å forklare behovet for tre avdelinger.

Sone Porsanger har ansvaret for området Valdak i sør til Snefjord og Repvåg i nord. Her har vi seks montører og en lærling som har ansvaret for et langstrakt og svært krevende område. Det blir mange mil på veien for montørene, og det kreves god planlegging for å unngå unødig kjøring.

Sone Havøysund har den mest krevende delen av vårt forsyningsområde, med øyene Rolvsøy, Ingøy og Måsøy som de mest utfordrende. På denne avdelingen har vi fem montører og en lærling. Her er vi avhengig av å bruke båt, og i feilsituasjoner leier vi inn Redningsselskapet eller annen båttransport. Det kan være en tøff båttur når været står på fra nord eller vest og turen går til Ingøy.

Sone Honningsvåg har ansvaret for nettet på Norges nordligste øy, Magerøya. Selv om vi her snakker om en øy ute i havgapet har vi høyfjellsklima og mange døgn med stengte og kolonnekjørte veier mellom tettstedene. På denne avdelingen har vi fem montører og en lærling. I tillegg til montører og lærlinger er også administrasjonen lokalisert i Honningsvåg.

Repvåg Kraftlag har også i år hatt utskifting og tilvekst av medarbeidere. Pr. 31.12.12 var vi totalt 39 ansatte.

Jarle Bergen ble ansatt som siv.ing. i nett- og produksjonsavdelingen 04.01.2012. Han sluttet dessverre allerede 20.04.2012.

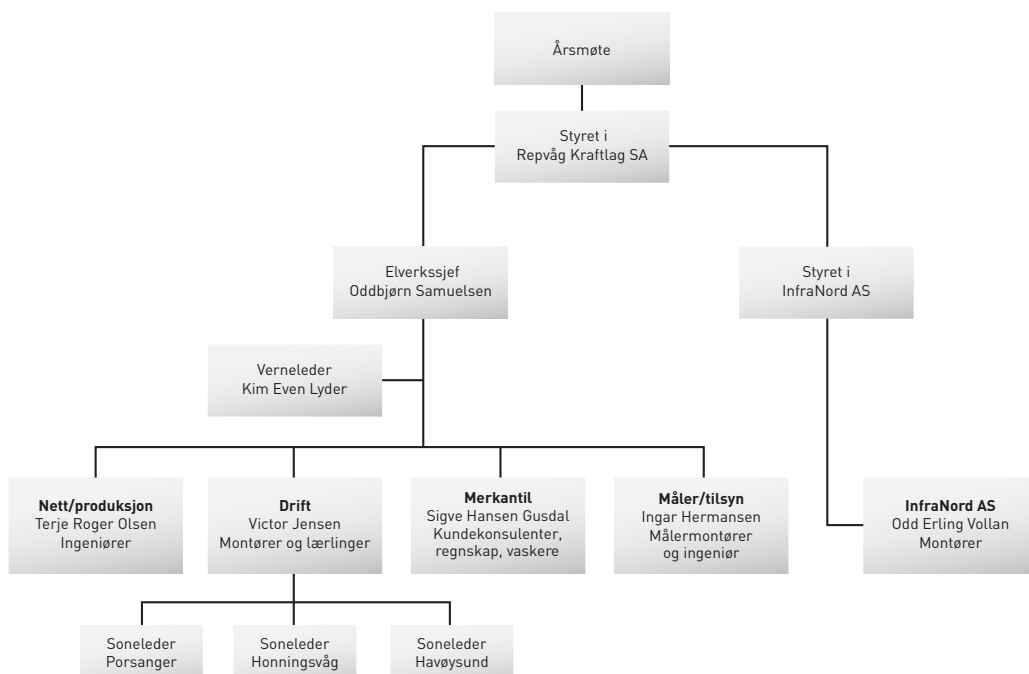
Erik Holst ble tatt inn som lærling den 01.10.2012.

Eirik Olsen Albertsen ble tatt inn som lærling den 05.09.2012.



*Havøysund i  
høstsol.*

## Organisasjonskart Repvåg Kraftlag SA



### 1.5 Årsmøte

Årsmøtet skal bestå av 8 valgte utsendinger, eller deres personlige vara-representanter. Utsendingene velges av og blant medlemmer i Nordkapp, Måsøy og Porsanger/Kvalsund kommuner.

Årsmøtets sammensetning skal være som følger:

Nordkapp	5 utsendinger
Måsøy	2 utsendinger
Porsanger/Kvalsund	1 utsending

Utsendingene med to personlige varamedlemmer velges på valgkretsmøtet som avholdes i Nordkapp og Måsøy kommuner hvert 2. år, slik at halvparten av det totale antall utsendinger som tilfaller den enkelte kommune velges hver gang, og på valgkretsmøte i Porsanger hvert 4. år for utsendinger valgt fra Porsanger og Kvalsund. Utsendingene velges for en periode på 4 år. Ekstraordinære valg av utsendinger til årsmøtet kan skje når minst 20 % av medlemmene i den gjeldende valgkrets krever det.



Fra årsmøtet  
2012

## Årsmøtedelegater 2011

## Personlige varamedlemmer

### **Nordkapp valgkrets**

1. Roger Hansen

1. Bjørnar Pettersen

2. Turid Isaksen

2. Lars Helge Jensen

1. May Irene S. Gerhardsen

2. Tommy Solbakk

3. Åshild Ravlo

1. Svein Rune Pettersen

2. Anita Jensen

4. Olaf Bull

1. Harry Vollen

2. Elisabeth Jensen

5. Lene Holst

1. Steve Wøhni

2. Cathrine P. Olsen

### **Porsanger valgkrets**

6. Olaf Eliassen

1. Ulf Inge Stødle

### **Måsøy kommune**

7. Alfred Stabell

1. Stig Meyer

2. Kjell Olsen

8. Ingerd Olsen

1. Evy-Ann Helistø

2. Rigmor S Møller

## 1.6 Møter

Det har i driftsåret 2012 vært avholdt 1 årsmøte der det ble behandlet 6 saker.

## 1.7 Revisjon

Som revisor har Repvåg Kraftlaget benyttet BDO AS v/Inger Grøneng.

## 1.8 Styret

Styret har 5 medlemmer, med personlige varamedlemmer. 4 medlemmer med varamedlemmer velges av årsmøtet. Kraftlagets ansatte velger 1 medlem med varamedlem. Styret har 3 faste kvinnelige medlemmer og 2 kvinner som varamedlemmer. Kvinneandelen er på 60 %. Elverkssjef tiltrer styret, men uten stemmerett. Styret leder kraftlagets virksomhet og utøver enhver myndighet som ikke særskilt er lagt til årsmøtet. Innenfor

F.v.: Ann Kristin Samuelsen, John Aase, Bjørg Masternes, Idar Jensen, Oddbjørn Samuelsen og Inger Hansen.



sitt myndighetsomhetsområde skal styret treffe alle tiltak som fremmer lagets formål i samsvar med gjeldende lover, vedtekter og vedtak.

### Styremedlemmer

#### Oppnevnt av representantskapet

Idar Jensen	Honningsvåg
Inger M. Hansen	Honningsvåg
John Aase	Havøysund
Bjørg Masternes	Lakselv

#### Oppnevnt av de ansatte

Ann Kristin Samuelsen	Honningsvåg
-----------------------	-------------

#### Administrasjonens representant

Oddbjørn Samuelsen	Elverkssjef
--------------------	-------------

### Personlige varamedlemmer

Charles Hansen	Nordvågen
Kari Lene Olsen	Honningsvåg
Eva Nygård	Måsøy
Helge R. Olaussen	Russenes

Ingar Hermansen	Honningsvåg
-----------------	-------------

Sigve H. Gusdal	Kontorsjef
Gøril Vian	sekretær

## 1.9 Styremøter

Styret har i 2012 avholdt 8 møter, herav 1 telefonmøte og behandlet 56 saker.

## 1.10 Andre organisasjoner

Vi søker å ha en aktiv forvaltning av de selskapene vi har eierinteresse i. Denne forvaltningen har kraftlagets elverkssjef ansvar for, og elverkssjefen rapporterer til styret.

For oversikt over eierandeler i andre selskap viser vi til note 6, og note 7 vedrørende markedsbaserte aksjer i North Energy. Det er fastsatt strategiske mål for avkastning i de ulike selskapene.

Repvåg Kraftlag SA er som arbeidsgiver organisert i KS Bedrift. Vår bransjeorganisasjon er Distriktenes energiforening, DEFO, som er en medlemsorganisasjon for energiverk i distriktene, med formål å styrke medlemsbedriftenes rammevilkår og på den måten bidra til lokal næringsutvikling.





*Montør Alexander N. Øverli og lærling Adrian Sjursen på linje-  
arbeid*

DEFO er vårt viktigste talerør i forbindelse med strukturdebatten som nå pågår for fullt i de politiske partier og i NVE sine korridorer. Oddbjørn Samuelsen er med i DEFOs strukturutvalg, og 22. mai fikk utvalget møte Ola Borten Moe for et dialogmøte. Ministeren var lydhør, og vi fikk en halv time lengere tid enn først annonsert.

Repvåg Kraftlag er også medlem av G8. Dette er et samarbeidsforum bestående av: Repvåg Kraftlag SA, Luostejok Kraftlag SA, Nordkyn Kraftlag AL, Alta Kraftlag SA, Hammerfest Energi AS, YMBER AS, Varanger Kraft og Ishavskraft. I G8 har vi et nært og godt samarbeid på alle nivå, og drar nytte av hverandres erfaringer.

Ved at vi har et fast samarbeid, er vi tatt inn i innkjøpssamarbeidet ELINOR. Repvåg Kraftlag eier aksjene i ELINOR på vegne av G7 (G8 – Varanger som er en del av det opprinnelige ELINOR). Elverkssjefen sitter i styret i ELINOR på vegne av G7. ELINOR består av Helgelandkraft, Bodø Energi, Hålogaland Kraft, Varanger Kraft og G7 (G8 minus Varanger). Vi har dermed de samme innkjøpsvilkårene som de store energiselskapene.

## 1.11 Personalet

Antall faste ansatte gjennom året har vært 39 inkludert 4 lærlinger og 3 i InfraNord. Det er utført gjennomsnittlig 35,47 årsverk. Vi har i 2012 hatt et sykefravær på totalt 5,7 %. I 2011 var sykefraværet på 4 %.

### Rekruttering

Rekruttering er for oss en kontinuerlig prosess. Vi tar imot elever som skal ut i praksis, og får dermed knyttet god kontakt med mulige fremtidige lærlinger. Vi har også inngått avtale med Nordkapp maritime fagskole og videregående skole vedrørende LOSA (Lokal Opplæring i Samarbeid med Arbeidslivet).

Lærlingene Vegard Kristiansen og Adrian Sjursen i gang med høyspent skjõt.



I tillegg kjører vi praktiskrettede kurs for Nordkapp maritime fagskole og videregående skole. Dette er kurs i nedfiring, lavspentskjõt, samt skjõt/endeavslutning på høyspent kabler.

Det har vist seg at det er vanskelig å rekruttere montører fra andre deler av fylket og landet, så for oss er det særdeles viktig å få rekruttert lærlinger. Vi har kontinuerlig 3-4 lærlinger.

## 1.12 Verne- og miljøarbeid

2012 forløp skadefritt for Repvåg Kraftlag. Vi har i løpet av året hatt en revisjon på alt som har med dokumentert opplæring. Nye «kurs» ble laget for alt som har med farlig utstyr/verktøy og kjøretøy. Disse er gjennomgått med alle som er brukere, både i jobb og fritidsammenheng.

AMU har 4 årlige møter. Sakene har for det meste gått på opplæring, informasjon og mandat. Velferdsmidlene ble overdratt til AMU og retningslinjer for velferdsmidler er utarbeidet og vedtatt. Tilknytning til NYH (Nordkapp Yrkesrettede Helsetjeneste) ble utført slik at vi er i rute med bedriftshelsetjenesten.

Det ble innmeldt 12 meldinger om hendelse (MOH) i 2012. Av disse er 11 avsluttet og 1 pågår. Det er fremdeles slik at bedriften mener dette er for lite MOH'er. En mulig årsak kan være at vi i 2012 innførte den digitale plattformen SharePoint der meldinger MOH skrives. En annen årsak kan være terskelen for hvilken hendelse som skal meldes. Dette er noe som det jobbes med og vi håper dette endrer seg etter hvert.



Fra det årlige nedfirkingskurset for VG2 Elektro.

## 1.13 Måler- og tilsynsavdelingen

### Det lokale elektrisitetstilsyn (DLE)

Det lokale eltilsyn (DLE) i Repvåg Kraftlag ligger organisatorisk i avdelingen for måling og tilsyn, og er DSBs ytre apparat for å sikre at elsikkerheten i vårt konsesjonsområde er tilfredsstillende. Nettselskaper er med hjemmel i eltilsynsloven pålagt å føre tilsyn med alle elektriske anlegg innenfor sitt forsyningsområde. Det lokale elektrisitetstilsyn (DLE) i Repvåg kraftlag er en del av det offentlige tilsynsapparatet for elsikkerhet. Retningslinjer og føringer for arbeidet er gitt av Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap (DSB).

DLE fører tilsyn med elektriske lavspenningsanlegg i boliger og virksomheter, i tillegg til elvirksomheter.

Rammer og omfang av tilsynsaktiviteten gis i instruks utarbeidet av DSB. Føringerne i årets instruks er stort sett de samme som for 2011 og innebærer ikke noen vesentlig økning i omfanget av pålagte oppgaver for DLE. DSB ser på elsikkerhetsarbeidet som en viktig oppgave for nettselskapene og har lagt til rette for et tettere samarbeid med DLE.

DLE skal kontrollere alle nye elektriske installasjoner. Med nye installasjoner forstås helt nye elektriske anlegg, som ikke har vært tilkoblet forsyningsnettet tidligere. Vesentlige omgjøringer av det elektriske anlegget regnes som en ny installasjon. Når alle nye installasjoner er kontrollert, skal DLE bruke resten av ressursen på risikobasert tilsyn innenfor dette resultatområdet. I tillegg skal DLE føre tilsyn med virksomheter og de lokale elektroentreprenører, samt yte bistand til Politiet i forbindelse med brannetterforskning. DLE har to stillinger med tilsynsfunksjon.

### Status tilsyn 2012:

Det er i tilsynsplanen for 2012 tatt hensyn til etterslep fra 2011 på grunn av kapasitetsmangel. Vi har i 2012 gjennomført tilsyn med 210 tilsynsobjekt, samt et etterslep på ca. 30 tilsyn. Totalt utgjør dette 240 tilsyn med boliger, hytter og næringsvirksomheter. Vi har i 2012 gjennomført virksomhetstilsyn hos to av våre installatører. Vi har også gjennomført virksomhetstilsyn med noen næringsvirksomheter etter en risikovurdering.

Det ble ikke registrert noe avvikt etter DSB tilsyn den 14. november. Tilsynsplan for 2013 er også godkjent av DSB.

Totalt antall tilsynsobjekter i vårt forsyningsområde underlagt DLE er 4366 pr. 06.05.2013.

### Måling

Måler- og tilsynsavdelingen har i tillegg til det pålagte tilsynsarbeidet, ansvaret for drift og vedlikehold av kraftlaget avanserte måler- og styringsystem (AMS). Avdelingen har også i 2012 brukt mye ressurser på utskifting

av førstegenerasjons AMS-målere. For å bedre kommunikasjonen med våre målere har det vært investert betydelig i nye noder, som er plassert ut i våre nettstasjoner. Arbeid i forbindelse med måling og drifting av AMS utgjorde til sammen 2 årsverk i 2012.

**Status måling:**

Vi har i dag 1485 førstegenerasjonsterminaler som skal være skiftet ut innen 2019, av totalt ca 4400 målerpunkt. For å rekke tidsfristen, må vi skifte ut ca. 270 målere i året. Alle våre 306 nettstasjoner vil i løpet av sommeren ha innmontert en lavspentnode for kommunikasjon med målere. Vi vil i løpet av året fase ut alle våre høyspentnoder, med unntak av Snefjord. Totalt ble det byttet/satt i drift 774 nye målere i 2012.

På grunn av forskriftsendring og innføring av AMS i Norge vil kontroll av målere være frivillig frem til forskriften trer i kraft i 2019. I 2012 ble ingen kwh-målere sendt inn til stikkprøvekontroll. Vi har i 2012 tatt i bruk nye avanserte målere som tilfredsstillende alle krav i den nye AMS-forskriften. Det er pr. i dag satt opp 437 slike målere. Måling og drift av AMS utgjorde 2 årsverk i 2012.



*Tor Egil Markussen,  
målermontør.*

## 2. Generelt om året som har gått

Olje- og energidepartementet (OED) ga 18.2.2010 klarsignal til Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE) om å fornye vår konsesjon for Repvåg kraftverk. Vi forventet at denne skulle komme i løpet av året, men både 2010, 2011 og 2012 gikk uten ny konsesjon. Det sies nå, i 2013, at NVE er i gang med å skrive konsesjonsvilkårene for Repvåg kraftverk som skal til OED for endelig godkjenning.

Fristen for et avansert måle- og styringssystem (AMS) som ble pålagt innført av NVE innen 2017 er av OED utsatt til 2019. Repvåg Kraftlag har et måleverdiinnsamlingsystem, men dette tilfredsstiller ikke alle krav og må modifiseres eller fornyes. NVE hadde bestemt at tariffing i regionalnettet skulle samordnes fra 2014. I februar 2013 kom det melding fra NVE om at de skrinlegger det videre arbeidet med å innføre ny regionalnettsordning etter pålegg fra OED.

Risiko- og sårbarhetsanalyser (ROS), beredskapsplan og strategiplan har vært gjennom den årlige fornyelse, likeså gjennomgang og øvelser som er pålagt i forskrift om sikkerhet ved arbeid i og drift av elektriske anlegg (FSE). Brannvernkurs og fagrelaterte kurs; Netbas, Fasit og Encore har vi deltatt på. Repvåg Kraftlag har deltatt ved NVEs årlige beredskapskonferanse i Oslo, på det årlige møte mellom KBO-enhetene i Finnmark og ved beredskapsøvelsen i Lakselv med fylkesmann og kommune. Videre har vi bidratt ved den årlige oppdateringen av Regional kraftsystemutredning for Finnmark og deltatt på Statnetts driftstekniske møte, DEF0s årsmøte og Norges Energidager i 2012. DSBs årlige tilsyn ble gjort i september, og hovedtilsyn av Repvåg kraftverks dammer er utført av vår engasjerte vassdragstekniske ansvarlig (VTA).

### 2.1 Kraftforsyning

Også i første halvdel av 2012 ble uprioritert forbruk pålagt utkoblet pga. svært anstrengt forsynings situasjon i sentralnettet. Fra 1.7.2012 var det ikke lengere lovpålagt å måtte tilby uprioritert tariff, og disse abonnement ble oppsagt og overført til ordinær næringstariff.

Den økende ILE/KILE-statistikk for ikke varslede avbrudd ble kraftig redusert i 2012. Likeså har det vært en nedadgående utvikling for varslede avbrudd.

År	Varslede avbrudd				Ikke varslede avbrudd			
	Antall avbrudd	Varighet timer	ILE MWh	KILE kkr	Antall Avbrudd	Varighet timer	ILE MWh	KILE kkr
2008	584	956	56,0	1620,0	202	130	4,0	135,0
2009	837	644	22,0	764,7	573	946	15,8	924,8
2010	931	718	22,5	869,5	1184	924	19,9	1187,0
2011	1028	393	16,2	498,0	3766	2179	35,4	2823,0
2012	573	2109	7,6	388,0	1428	257	9,3	756,9

Det er ca. 300 leveringspunkt/nettstasjoner i forsyningsområdet. Hvis hele området er ute registreres dette som ca. 300 avbrudd. Varigheten av avbruddene summeres for hvert rapporteringspunkt. F.eks. ett avbrudd på 10 min i hele området blir  $300 \times 10 = 3000$  min eller 50 timer.

En langvarig utkobling av avgrening Trollfjord på Rolfsøy berørte to hytter som var vinterstengt. Etter avtale med hytteeierne i november 2011 ble det bestemt at utbedringen av linja skulle utsettes til mars 2012. Avbruddet ble flyttet fra ikke varslet i 2011 til varslet i 2012 og er årsaken til den lange varighet.

## 2.2 Produksjon

- I 2012 produserte Repvåg kraftstasjon 21,84 GWh mot 20 GWh året før. Vannbeholdningen var ved årets begynnelse 22 mill. m<sup>3</sup> (78 % fylling) og ved årets slutt 10,3 mill. m<sup>3</sup> (35 % fylling). Årsaken til den store reduksjonen i magasinbeholdningen skyldes at Bellajavvre ikke lot seg stenge helt sist sommer. Vi måtte vente til vannet var helt tømt før vi kom til og fikk sett på luka. Det viste seg å være en stein som hadde kilt seg fast i lukeføringen. 13. desember ble steinen fjernet og luka stengt.
- Året før hadde det vært problemer med å få stoppet vanntilførselen fra Ørretvann i forbindelse med vedlikehold av rørgata. Forut for planlagt utbedring av slusene i stasjonen ble lufterør, luke og opptrekk kontrollert. Dette kan kun gjøres når vannstanden er på det laveste, først i mai. Årsaken til lekkasjen ble funnet å være skader på opptrekk og festing til luka. Skadene ble utbedret med assistanse av lokalt verksted. Slusene og utslippsventilene til turbinene ble overhaldt i perioden fra 25. juni og 27. juli.
- Noen mindre betongreparasjoner ble også i 2012 utført på dammene av driftsavdelingen.

### Regionalnett

- Alle ledninger ble bakkebefart med snøscooter på vinteren. 66 kV-ledningen Smørfjord–Snefjord ble også befart med helikopter senere på sommeren i forbindelse med annet helikopteroppdrag.
- Vi begynte året før og fortsatte i 2012 med gruppeutskifting av opphenget på 66 kV-ledningen til Havøysund.
- T1 og T2 i Havøysund transformatorstasjon ble rekondisjonert. Dvs. oljen ble tørket, rensset og tilsatt ny inhibitor/antioksidant.

*66 kV-linjen og  
22 kV-linjen til  
Havøysund.*

- I Honningsvåg, Storbukt, Veidnes og Vesterpollen ble det foretatt relékonsroll i stasjonene.

#### **Distribusjonsnett**

- Høyspentlinjen mellom Elvedalen og Nordvågen ble erstattet med to høyspentkabler lagt over fjellet, ned ved Elva og langs Nordvågveien til Botn i Nordvågen. Høyspentkabelen fra stasjonen i Elvedalen til linje Sykestua ble samtidig fornyet. To nye nettstasjoner, en ved Elva og en ved Slippen i Botn, ble montert til erstatning for mastarrangementene ved Elva og Alpinanlegget som ble demontert.
- Det ble foretatt toppkontroll av 85 km høyspent luftledninger med bruk av helikopter og med foto av hvert mastepunkt.
- Liner og isolatorer på høyspentavgreningen til Trollfjord på Rolvsøy ble utskiftet. Høyspentavgrening til Sørkjosen på Rolvsøy ble erstattet med kabel fra høyspentavgrening Tufjord.
- Det ble gjennomført omfattende målinger, og ved behov utbedring, av jordrelektrodene til samtlige ca. 300 nettstasjoner.
- Nye nettstasjoner i 2012 er; 4155 Tufjord vannverk og 4240 Sørkjosen på Rolvsøya, 1275 Elva og 1272 Botn i Nordvågen og 1159 Østerelva i Skibsfjorden.
- Det ble igangsatt 10-års toppkontroll av lavspenningene i 2011. Forsyningsområdet er delt i 10 områder og arbeidet fortsatte i 2012.

#### **Veglys**

- For Nordkapp, Måsøy og Kvalsund kommune har Repvåg Kraftlag avtale om å forestå bygging, drift og vedlikehold av veglysene.
- Statens Vegvesen har satt bort ettersyn og vedlikehold av sine tunell- og veglys til installatør.
- Porsanger kommune har satt bort ettersyn og vedlikehold (pæreskift) til installatør.

### 3. Økonomi

I 2012 ble kraftprisene i snitt liggende på et lavere nivå enn budsjettet, og viste en nedgang i forhold til 2011.

Driftsresultat fra Repvåg Kraftlag SA sin kjernevirksomhet ble på 4,36 mill. kr. Der 2,2 mill. kr kommer fra produksjon.

Regnskapet for 2012 viser et årsresultat på - 0,245 mill. kr. Underskuddet i selskapet for 2012 dekkes av annen egenkapital. Det som påvirker resultatet mest er avsetning til tap i eide selskaper. Origo Kapital og North Energy er de selskap der det er gjort størst avsetning til tap i.

Det er innarbeidet et konsernbidrag mellom Repvåg Kraftlag og InfraNord på 1,65 mill. kr.

Beregnet skattekostnad for Repvåg Kraftlag SA utgjør 0,5 mill. kr. Vi viser her til note 8 skattekostnad.

Inntektsramme for Repvåg Kraftlag SA i 2012 er på 50,509 mill. kr. Dette er en kraftig reduksjon fra år 2011 på 4,73 mill. kr. I 2012 fikk Repvåg Kraftlag SA utbetalt et utjevningstilskudd på 8,7 mill. kr. Tilskuddet bidro til at vi ikke behøvde å heve nettleien.

I løpet av året er det beregnet en merinntekt på 14,6 mill. kr som er med å redusere den totale mindreinntekten til Repvåg Kraftlag SA ned til 0,8 mill. kr. Mindreinntekten vil være hentet inn på nettleie innen utgangen av året 2015. Mindreinntekten går direkte til nødvendige reinvesteringer i nettet.

Investeringer i varige driftsmidler utgjorde i 2012 12,3 mill. kr.

I 2012 var egenproduksjonen ved Repvåg kraftstasjon på 21,8 GWh mot 20 GWh i 2011. Midlere årsproduksjon er 22 GWh. Levert kraft i forsyningsområdet i 2012 var 125,6 GWh mot 116,27 GWh i 2011. Nettapet er beregnet til 12,8 GWh.

Regnskapet er innarbeidet som et konsernregnskap med kontantstrømsanalyse. Det henvises til selskapets regnskapsprinsipper før notene. Regnskapet er gjort opp under forutsetning av fortsatt drift.






*Kistrand kirke  
innviet i 1856.  
En av de eldste  
bygningene i vårt  
område.*

### 3.1 Kraftlaget tar samfunnsansvar

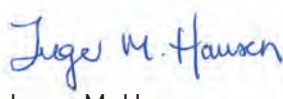
Kraftlaget fordelte kr.885.000,- fra fonds for samfunnsnyttige formål i 2012. Midlene ble gitt til et bredt spekter av lag og foreninger. Da dette er måten vi utbetaler utbytte til medlemmene på, støtter vi tiltak som kommer kunder i alle aldersgrupper til gode.

Gjennom fond for samfunnsnyttige formål har vi nå fått definert hvor mye midler som er avsatt til samfunnsnyttige formål i hver kommune. Mer info om fordeling av fondet mellom kundene i vertskommunene. i note 9.

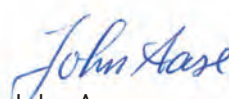
Honningsvåg 05. juni 2013



Idar Jensen  
styreleder



Inger M. Hansen  
nestleder



John Aase  
styremedlem



Ann Kristin Samuelsen  
styremedlem



Bjørg Masternes  
styremedlem



Oddbjørn Samuelsen  
elverkssjef

# 4. Årsregnskap 2012

## 4.1 Resultatregnskap pr. 31.12.

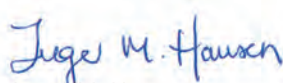
	Note	Konsernet		Morselskapet	
		2012	2011	2012	2011
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>					
<b>Driftsinntekter</b>					
Overføringsinntekter	1	68 739 645	61 133 719	68 739 645	61 133 719
Mer-(-)/mindreinntekt )+)	2	(14 608 000)	(2 471 000)	(14 608 000)	(2 471 000)
Kraftsalg	1	6 352 447	10 509 452	6 352 447	10 509 452
Annen salgsinntekt		6 426 551	5 154 051	0	0
Annen driftsinntekt		2 905 854	2 300 003	2 905 854	2 300 003
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>69 816 498</b>	<b>76 626 226</b>	<b>63 389 946</b>	<b>71 472 174</b>
<b>Driftskostnader</b>					
Nettap	1	4 175 651	6 022 632	4 175 651	6 022 632
Kraftkjøp, inkl overføringskostnader	1	4 676 616	7 618 851	4 676 616	7 618 851
Annen varekostnad		3 583 909	2 500 136	0	0
Lønnskostnad	3,4	23 838 135	22 772 351	22 228 479	21 044 666
Aktivering av lønn		(1 330 361)	(1 089 572)	(1 330 361)	(1 089 572)
Avskrivning på varige driftsmidler	5	11 929 024	11 903 753	9 962 370	9 761 926
Annen driftskostnad	3	20 520 501	22 795 194	19 316 952	21 173 807
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>67 393 476</b>	<b>72 523 345</b>	<b>59 029 707</b>	<b>64 532 310</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>2 423 022</b>	<b>4 102 880</b>	<b>4 360 240</b>	<b>6 939 864</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>					
<b>Finansinntekter</b>					
Inntekt på inv. i tilknyttet selskap		(8 018 230)	(4 729 665)	0	0
Annen renteinntekt		324 020	924 078	308 756	911 817
Annen finansinntekt	6	8 155 540	6 352 758	8 155 540	6 352 758
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>461 330</b>	<b>2 547 171</b>	<b>8 464 296</b>	<b>7 264 575</b>
<b>Finanskostnader</b>					
Verdiendr. av markedsb. finansielle oml.m	7	485 037	1 296 020	485 037	1 296 020
Nedskr. av finansielle anleggsmidler	6	393 163	0	8 341 163	12 500 000
Annen rentekostnad		1 580 196	1 614 083	1 579 171	1 613 860
Annen finanskostnad		2 172 000	165 154	2 172 000	165 154
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>4 630 396</b>	<b>3 075 257</b>	<b>12 577 371</b>	<b>15 575 035</b>
<b>NETTO FINANSPOSTER</b>		<b>(4 169 067)</b>	<b>(528 087)</b>	<b>(4 113 075)</b>	<b>(8 310 459)</b>
<b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>(1 746 045)</b>	<b>3 574 794</b>	<b>247 165</b>	<b>(1 370 595)</b>
<b>Skattekostnad på ordinært resultat</b>					
Skattekostnad på ordinært resultat	8	(45 654)	1 233 303	492 524	2 024 182
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>(1 700 391)</b>	<b>2 341 491</b>	<b>(245 359)</b>	<b>(3 394 777)</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>(1 700 391)</b>	<b>2 341 491</b>	<b>(245 359)</b>	<b>(3 394 777)</b>
<b>OVERFØRINGER</b>					
Overføringer annen egenkapital		(1 700 391)	2 341 491	(245 359)	(3 394 777)
<b>SUM OVERFØRINGER</b>		<b>(1 700 391)</b>	<b>2 341 491</b>	<b>(245 359)</b>	<b>(3 394 777)</b>

## 4.2 Balanse pr. 31.12.

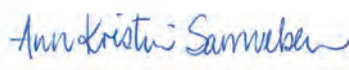
	Note	Konsernet		Morselskapet	
		2012	2011	2012	2011
<b>EIENDELER</b>					
<i>Anleggsmidler</i>					
<b>Immaterielle eiendeler</b>					
Utsatt skattefordel	8	3 373 337	0	3 373 337	0
<b>Varige driftsmidler</b>					
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	5	43 763 968	45 559 742	43 763 968	45 559 742
Maskiner og anlegg	5	141 096 466	140 944 949	113 333 882	112 862 895
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	5	10 378 203	7 487 598	10 210 203	7 293 628
<b>Finansielle anleggsmidler</b>					
Investeringer i datterselskap	10	0	0	2 010 000	2 010 000
Lån til foretak i samme konsern	10,11	0	0	25 678 969	30 178 969
Investeringer i tilknyttet selskap	12	4 552 295	12 560 460	4 552 000	12 500 000
Lån til tilknyttet selskap	13	3 031 250	1 875 000	3 031 250	1 875 000
Investeringer i aksjer og andeler	6	34 592 431	34 592 431	34 592 431	34 592 431
Andre fordringer	3,11	1 557 947	1 285 557	1 544 000	1 264 000
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>242 345 897</b>	<b>244 305 738</b>	<b>242 345 897</b>	<b>248 136 665</b>
<b>Omløpsmidler</b>					
Varer		2 141 609	867 865	1 328 205	576 769
Kundefordringer	14	19 797 997	33 409 342	19 545 486	33 007 327
Fordringer på konsernselskap	10	0	0	3 722 873	1 833 048
Andre fordringer		1 294 533	2 888 137	1 200 131	2 857 937
Markedsbaserte aksjer	7	303 547	788 584	303 547	788 584
Bankinnskudd, kontanter o.l.	15	12 013 251	3 501 425	10 785 808	1 886 085
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>35 550 937</b>	<b>41 455 353</b>	<b>36 886 050</b>	<b>40 949 749</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>277 896 834</b>	<b>285 761 091</b>	<b>278 976 089</b>	<b>289 086 414</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>					
<i>Egenkapital</i>					
<b>Innskutt egenkapital</b>					
Overkursfond		45 213 328	45 213 328	45 213 328	45 213 328
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>45 213 328</b>	<b>45 213 328</b>	<b>45 213 328</b>	<b>45 213 328</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>					
Annen egenkapital	16	158 574 317	165 793 443	158 563 687	165 525 847
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>158 574 317</b>	<b>165 793 443</b>	<b>158 563 687</b>	<b>165 525 847</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>203 787 645</b>	<b>211 006 771</b>	<b>203 777 015</b>	<b>210 739 175</b>
<b>Gjeld</b>					
<b>Avsetning for forpliktelser</b>					
Pensjonsforpliktelser	4	9 408 962	8 139 091	9 408 962	8 139 091
Utsatt skatt	8	4 739	264 512	0	183 595
<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		<b>9 413 701</b>	<b>8 403 603</b>	<b>9 408 962</b>	<b>8 322 686</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>					
Gjeld til kredittinstitusjoner	17	38 275 093	41 252 759	38 275 093	41 252 759
Fond for samfunnsnyttig formål	9	6 816 046	7 338 046	6 816 046	7 338 046
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>45 091 139</b>	<b>48 590 805</b>	<b>45 091 139</b>	<b>48 590 805</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>					
Leverandørgjeld		9 778 322	10 271 324	9 522 447	9 467 337
Betalbar skatt	8	3 587 486	2 221 226	3 587 486	2 221 226
Skyldig offentlige avgifter		1 863 532	1 376 211	1 762 021	1 340 082
Kortsiktig gjeld til konsernselskap	10	0	0	1 960 952	4 693 372
Annen kortsiktig gjeld		4 375 009	3 891 150	3 866 067	3 711 730
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>19 604 349</b>	<b>17 759 912</b>	<b>20 698 973</b>	<b>21 433 748</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>277 896 834</b>	<b>285 761 091</b>	<b>278 976 089</b>	<b>289 086 414</b>


Honningsvåg 5. juni 2013


  
Idar Jensen  
Styrets leder

  
Inger M. Hansen  
Nestleder

  
John Aase  
Styremedlem

  
Ann Kristin Samuelsen  
Styremedlem

  
Bjørn Masternes  
Styremedlem

  
Oddbjørn Samuelsen  
Elverksjef

### 4.3 Kontantstrømoppstilling

	2012	2011
<b>Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter</b>		
Resultat før skattekostnad	247 165	(1 370 595)
- Periodens betalte skatt	2 221 196	2 513 076
+ Tap / - Vinning ved salg av anleggsmidler	2 406 832	443 021
+ Ordinære avskrivninger	9 962 370	9 761 926
+ Nedskrivning anleggsmidler	8 341 163	12 500 000
+/- Endring i varelager	(751 436)	(2 969)
+/- Endring i kundefordringer	12 929 487	4 761 780
+/- Endring i leverandørgjeld	323 155	(6 001 422)
+/- Endringer i pensjonsavsetninger	1 269 871	(469 517)
+/- Endring i andre tidsavgrensningsposter	726 145	(10 063 946)
<b>= Nto. kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>33 233 557</b>	<b>7 045 202</b>
<b>Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter</b>		
- Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	11 788 990	8 794 254
- Utbet. ved kjøp av aksjer og andeler	4 252 126	18 758 895
- Utbetalinger ved kjøp av andre investeringer	(3 063 750)	945 000
<b>= Nto. kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>	<b>(12 977 366)</b>	<b>(28 498 149)</b>
<b>Kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter</b>		
- Utbet. ved nedbetaling av langsiktig gjeld	3 499 666	(3 558 985)
- Ek trans /korrigeringer	3 356 802	2 541 500
+/- Inn-/Utbetalinger av konsernbidrag	(4 500 000)	0
<b>= Nto. kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>	<b>(11 356 468)</b>	<b>1 017 485</b>
<b>= Netto endring i kontanter mv</b>	<b>8 899 723</b>	<b>(20 435 462)</b>
+ Beholdning av kontanter 01.01.	1 886 085	22 321 547
<b>= Kontantbeholdning 31.12.</b>	<b>10 785 808</b>	<b>1 886 085</b>
<b>Kontantbeholdning mv framkommer slik:</b>		
Kontanter og bankinnskudd pr 31.12.	9 757 427	979 183
+ Skattetrekkinnskudd o.l. pr 31.12.	1 028 382	906 902
<b>= Beholdning av kontanter mv 31.12.</b>	<b>10 785 808</b>	<b>1 886 085</b>

## 4.4 Noter

### Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømsanalyse og noter, og er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapskikk. Selskapet har videre fulgt relevante bestemmelser i Norsk Regnskaps Standard utarbeidet av Norsk Regnskaps Stiftelse.

### Inntektsføring

Inntekt resultatføres når den er opptjent. Inntektsføring av varer og tjenester skjer ved leveringstidspunktet.

### Omløpsmidler og kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter siste dag i regnskapsåret, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

### Anleggsmidler og langsiktig gjeld

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk for virksomheten. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler føres opp i balansen og avskrives over driftsmidlets forventede økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes ikke å være av forbigående art. Nedskrivninger blir reversert når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger finnes å være til stede.

### Vedlikehold/påkostning

Utgifter som påløper for å opprettholde eiendommenes kvalitetsnivå, kostnadsføres når de påløper. Utgifter som påløper for å bringe eiendommen tilbake til standarden ved vårt kjøp av eiendommen (tatt hensyn til bygningsteknisk utvikling fram til i dag) kostnadsføres direkte. Utgifter som representerer en standardheving av eiendommen ut over standarden ved vårt kjøp, tillegges kostpris, dvs. balanseføres.

### Investering i aksjer

Investeringer i andre selskaper vurderes til det laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

### Varer

Varer er vurdert til det laveste av gjennomsnittlig anskaffelseskost og netto salgsverdi.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt som blir utlignet og forfaller til betaling i neste regnskapsår i tillegg til endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret (28 %) på grunnlag av skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. I beregningen er det også medtatt ligningsmessig framførbart underskudd ved regnskapsårets utgang. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

### Segmentinformasjon

Informasjon for hvert virksomhetsområde presentert i tråd med de områder som

NVE ber om i sin regnskapsrapportering. Presentasjon omfatter salgsinntekter, driftskostnader fordelt på artsklasser og driftsresultat.

### Kontantstrømpoppstilling

Kontantstrømpoppstillingen er utarbeidet etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer.

### Korrigerende av tidligere års feil

Egenkapitalen er belastet med nettap for årene 2009–2011 med 3,4 mill. som følge av endring i prinsipp for avregning.

### Konsernregnskapet

Selskapet har ett datterselskap 100 % eiet og en felles kontrollert virksomhet hvor eierandelen er 31,26 % Eierandelene skal innarbeides i konsernregnskapet.

#### InfraNord AS

Regnskapstall for 2012 innarbeidet i sin helhet.

#### Origo Kapital AS

Andel innarbeidet etter EK-metoden. Selskapet eier 31,26 % som tilsvarer kr 4 552 295 av egenkapital og kr 8 018 230 av selskapets underskudd i 2012.

## Note 1 - Regnskap fordelt på virksomheter

Alle tall i 1000 kr.

Forretningsområde Inntekter / kostnader	Felles virksomh.	Kraft- omsetning	Pro- duksjon	Regio- nalnett	Distrib.- nett	Tele- virksomh.	Øvrig virksomh.	Avstemming Eliminering	Sum selskap
<b>Driftsinntekter</b>									
Energisalg - sluttbrukere, eks. avgifter	0	818	0	0	0	0	0	427	1245
Energisalg - engros, eks. avgifter	0	0	5108	0	0	0	0	0	5108
Salg av overføringstjenester / leieinntekter	0	0	0	13278	64519	0	0	-9057	68740
Inntekter ved abonnement, måling, avregning	0	0	0	0	236	0	0	-236	0
Årets mer (-) /mindreinntekt (+)	0	0	0	0	-14658	0	0	50	-14608
Gevinst ved avgang anleggsmidler	0	0	0	0	308	0	0	0	308
Leieinntekter fast eiendom	0	0	0	0	0	0	147	0	147
Arbeid for andre	0	0	0	0	0	0	124	0	124
Andre varer og tjenester	0	0	0	0	0	0	1814	391	2205
Andre driftsinntekter	0	0	0	0	121	0	0	0	121
<b>SUM DRIFTSINTEKTER</b>	<b>0</b>	<b>818</b>	<b>5108</b>	<b>13278</b>	<b>50526</b>	<b>0</b>	<b>2085</b>	<b>-8425</b>	<b>63390</b>
<b>Driftskostnader</b>									
Energikjøp	0	815	45	0	0	0	0	3	863
Nettap	0	0	0	2249	2218	0	0	-1	4466
Kjøp av overføringstjenester	0	0	453	3067	8450	0	0	-8450	3520
Varekostnad	0	0	0	0	0	0	105	-105	0
Lønn og andre personalkostn., inkl. pensjon	5245	0	369	323	14712	0	249	0	20898
Andre driftskostnader	3891	3	1223	1653	10363	0	858	77	18068
Avskrivninger	0	0	397	2238	7281	0	46	0	9962
Eiendomsskatter	0	0	155	189	814	0	0	0	1158
Tap på fordringer	0	0	0	0	-448	0	0	0	-448
Tap på avgang anleggsmidler					543				543
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>	<b>9136</b>	<b>818</b>	<b>2597</b>	<b>9719</b>	<b>43933</b>	<b>0</b>	<b>1258</b>	<b>-8479</b>	<b>59030</b>
<b>DRIFTSRES. FØR FORDELING AV FELLESKOSTN.</b>	<b>-9136</b>	<b>0</b>	<b>2466</b>	<b>3559</b>	<b>6593</b>	<b>0</b>	<b>827</b>	<b>51</b>	<b>4360</b>
Fordeling av netto felleskostnader	-9136	0	215	189	8586	0	146	0	0
<b>DRIFTSRESULTAT</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2251</b>	<b>3370</b>	<b>-1993</b>	<b>0</b>	<b>681</b>	<b>51</b>	<b>4360</b>

## Note 2 - Segmentrapport og beregning av årets mer-/mindreinntekt

Justert tillatt inntekt i eget nett				
	Sentral-nett	Regional-nett	Distr.-nett	Sum
Justert tillatt inntekt fordelt på nettnivå	0	11035	39474	50509
Ordinær KILE (fra vedlegg K.1)	0	634	664	1278
Faktisk inntekt*	0	13278	64755	78033
Kostnader ved overliggende nett	0	3067	8450	11517
Eiendomsskatt	0	189	814	1003
Sum avvik avskrivn. og avk. på avvik avkastningsgrl.	0	-379	2003	1624
<b>Beregnet merinntekt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14658</b>	<b>14658</b>
Beregnet mindreinntekt	0	0	0	0
<b>Mer-/mindreinntekt 1000 kr</b>				
	Sentral-	Regional-	Distr.-	Sum
	nett	nett	nett	nettvirks.
<i>Inngående saldi</i>				
Merinntekt pr 01.01.				0
Mindreinntekt pr 01.01.			15427	15427
Påløpte renter pr. 01.01., merinntekt				0
Påløpte renter pr. 01.01., mindreinntekt			2722	2722
Beregnet merinntekt note 5.1	0	0	14658	14658
Justering mindreinntekt				0
Årets merinntekt	0	0	0	0
Årets mindreinntekt	0	0	0	0
Årets avsetning renter på merinnt.	0	0	0	0
Årets avsetning rentesrente på merinnt.	0	0	0	0
Årets avsetning renter på mindreinnt.	0	0	125	125
Renter i prosent, merinntekt				
Renter i prosent, mindreinntekt			1,54 %	
<i>Utgående saldi</i>				
Merinntekt pr 31.12.	0	0	0	0
Mindreinntekt pr 31.12.	0	0	769	769
Påløpte renter pr. 31.12. av merinnt. pr. 01.01.	0	0	0	0
Påløpte renter pr. 31.12. av mindreinnt. pr. 01.01.	0	0	2847	2847

### Kommentarer til behandlingen av mer-/mindreinntekt

Mindreinntekten vil bli innhentet fra kundene i samsvar med NVEs forskrifter.

## Note 3 - Lønnskostnad, honorar og andre ytelser til ledende personer.

Selskapet har hatt 35,47 årsverk i regnskapsåret.

Spesifikasjon av lønnskostnader	I år	I fjor
Lønn	19 864 543	18 420 690
Pensjonskostnader	1 612 814	1 889 374
Andre lønnsrelaterte ytelser	684 622	734 603
<b>Totalt</b>	<b>22 161 979</b>	<b>21 044 666</b>

#### Ytelser til ledende personer og revisor

Daglig leder	877 767
- fri bil	117 210
- rentefordel	1 691
Styremedlemmer	132 000
Representantskap	0
Revisjonshonorar, som består av:	
Revisjon	95 000
Attestasjonsoppgaver	10 500
Skatterådgivning	12 000
Andre tjenester	34 000
Samlet honorar til revisor	151 500

Samlede lån og sikkerhetsstillelser til fordel for ansatte, andelseiere, styremedlemmer og medlemmer av representantskapet utgjør kr 1 544 000. Lån er rente- og avdragsfritt.

Spesifikasjon av lån og sikkerhetsstillelse på person for ledende ansatte og medlemmer av styret:

Navn og stilling/funksjon:	Lån:	Sikkerhets- Stillelse	Vilkår / rente / avdragsplan
Daglig leder	70 000	0	Rente- og avdragsfritt
Styrets formann	0	0	
Styremedlem	0	0	

#### Note 4 - Pensjonsforpliktelse

Foretaket er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning for selskapets ansatte jfr. lov om obligatorisk tjenestepensjon. Foretaket har etablert en tjenestepensjonsordning som tilfredsstiller kravene i loven. Selskapet følger NRS om Pensjoner. Arbeidsgiveravgift er ikke tatt med i bokført forpliktelse, da selskapet er i ikke-arbeidsgiveravgiftspliktig sone. Pensjonsansvaret er dekket gjennom pensjonsordning i Vital Forsikring ASA.

#### VITAL

Beløp i hele NOK	2011	2012
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	1 846 591	1 899 685
Rentekostnad på pensjonsforpliktelsen	1 470 220	1 493 660
Administrasjonskostnader	476 666	482 456
Avkastning på pensjonsmidler	-1 234 787	-1 350 340
Periodisert arbeidsgiveravgift	360 775	356 090
<b>Netto pensjonskostnad</b>	<b>2 919 465</b>	<b>2 881 551</b>

#### Økonomiske forutsetninger for beregningene av pensjonskostnaden

	2011	2012
Diskonteringsrente	3,80 %	3,80 %
Forventet avkastning på pensjonsmidler	4,10 %	4,10 %
Årlig forventet lønnsvekst	3,50 %	3,50 %
Årlig forventet G-regulering	3,25 %	3,25 %
Årlig forventet regulering av pensjoner under utbetaling	2,50 %	2,50 %



Pensjonsforpliktelsen	31.12.2011	31.12.2012
Påløpte pensjonsforpliktelser (DBO)	39 721 058	43 399 689
Pensjonsmidler til markedsverdi	32 001 532	34 752 982
Påløpte pensjonsforpliktelser (DBO) ekskl. AGA	-7 719 526	-8 646 707
Arbeidsgiveravgift	-1 088 453	-1 219 186
Påløpte pensjonsforpliktelser inkl. AGA	-8 807 980	-9 865 893
Ikke resultatført planendring/ implementeringsvirkning	0	0
Ikke resultatført virkning av estimatavvik	70 359	1 872 883
Tilpasninger AGA tidligere beregninger	0	0
<b>Netto balanseført pensjonsforpliktelse inkl. AGA</b>	<b>-8 737 621</b>	<b>-7 993 010</b>

Antall personer som omfattes av ordningen:	31.12.2011	31.12.2012
Aktive	32	33
Pensjonister	12	14
Utmeldte med rettigheter	14	15
<b>Totalt</b>	<b>58</b>	<b>62</b>

#### KLP

Pensjonsforpliktelse	31.12.2011	31.12.2012
	Beste estimat	Beste estimat
Brutto påløpt pensjonsforpliktelse	6 416 271	6 159 434
Pensjonsmidler	4 341 589	4 617 426
Netto forpliktelse før arb.g.avgift	2 074 682	1 542 008
Arbeidsgiveravgift	0	0
Netto forpliktelse inkl. aga.	2 074 682	1 542 008
Ikke resultatført aktuarielt gevinst (tap) ekskl. aga.	0	599 174
Ikke resultatført aktuarielt gevinst (tap) aga.	0	0
Ikke resultatført planendringer	0	0
Balanseført nto. forpl./midler) etter aga.	2 074 682	2 141 182
Herav balanseført aga.	0	0

#### AFP

Gammel AFP-ordning ble i februar 2010 vedtatt avvirket. Gjenværende regnskapsført forpliktelse for gammel AFP-ordning knytter seg til premie for årene 2011–2015.

#### Uforsikret pensjon

Det er avsatt kr 262 513 i forbindelse med gavepensjon for en ansatt.

## Note 5 - Varige driftsmidler

Tall i 1000 kr	Transport- midler	Fjernst./ telesamb.	Inventar, EDB	Kraft- prod.	Regional- nett	Distribu- sjonsnett	Tariff- apparater	Bygg/ tomter	Anlegg under utførelse	Totalt
Anskaffelseskost pr. 01.01.	7 655	2 120	5 537	20 305	94 793	115 353	10 986	52 838	2 460	312 047
Tilgang i året	4 147	-	684	182	-	6 517	1 610	271	- 264	13 147
Avgang i året	3 034	-	196	-	-	-	1 970	-	-	5 199
Anskaffelseskost pr. 31.12.	8 768	2 120	6 025	20 487	94 793	121 870	10 627	53 109	2 196	319 995
Akk. av- og nedskrivn. pr. 01.01.	4 106	2 027	2 153	12 045	53 316	58 521	5 736	8 427	-	146 331
Årets ordinære avskrivninger	1 184	15	687	331	2 165	3 706	699	1 176	-	9 962
Avgang akk. av- og nedskrivn.	1 950	-	196	-	-	-	1 461	-	-	3 606
Akk. av og nedskrivn. pr. 31.12.	3 340	2 042	2 645	12 376	55 480	62 227	4 974	9 603	-	152 687
Bokført verdi 01.01.	3 549	93	3 383	8 260	41 477	56 833	5 250	44 411	2 460	165 716
Bokført verdi 31.12.	5 428	78	3 380	8 111	39 312	59 643	5 652	43 506	2 196	167 308

## Note 6 - Investeringer i aksjer og andeler

Selskap	Eierandel	Bokført verdi
Porsa Kraftlag As	10,00 %	60 000
Kvænangen Kraftverk AS	14,60 %	4 390 000
Ishavskraft AS	8,68 %	15 952 606
Ren AS		2 000
Finnmark Miljøvarme AS	4,57 %	0
Ishavslin AS	13,16 %	5 000 000
Origo Nord AS	7,87 %	657 000
El Tele AS	7,88 %	1 209 720
Nordkapp Næringshage AS	10,14 %	55 000
Finnmark Kraft AS	12,50 %	7 250 000
Elinor AS		16 104
<b>Totalt</b>		<b>34 592 431</b>

Finnmark Miljøvarme AS gikk konkurs i 2012. Tap kr 2 172 000 inngår i annen finans-kostnad. Det er inntektsført utbytte med til sammen kr. 7 945 612.

## Note 7 - Markedsbaserte aksjer

Selskapet bruker markedsverdi prinsippet ved vurderinger av investeringer i andre selskaper.

	I år	I fjor
Balanseført verdi pr. 31.12.	303 547	788 584
Anskaffelseskost pr. 31.12.	3 365 480	3 365 480

## Note 8 - Skattekostnad

### Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:

Resultat før skattekostnader	247 165
+ Permanente og andre forskjeller	-118 071
+ Endring i midlertidige forskjeller	10 628 651
<b>= Inntekt før fradrag for konsernbidrag</b>	<b>10 757 745</b>
- Ytet konsernbidrag	1 650 000
<b>= Inntekt (RF1151, post 26)</b>	<b>9 107 745</b>
<b>Netto skattbar formue (avrundet)</b>	<b>345 782 317</b>

### Spesifikasjon av årets skattekostnad:

Beregnet skatt av årets resultat	3 012 169
+ Formueskatt	1 037 317
<b>Skatt av alminnelig inntekt</b>	<b>4 049 486</b>
- For mye avsatt tidligere	776
+/- Endring i utsatt skatt (regnskapsført)	-183 595
+/- Endring i utsatt skattefordel (regnskapsført)	-3 373 337
+ Kraftverksskatter	0
<b>= Ordinær skattekostnad</b>	<b>491 778</b>
Skattesats 31.12.	28
<b>Betalbar skatt i balansen består av</b>	
Sum betalbar skatt	4 049 486
+/- Effekt av skatt på konsernbidrag	-462 000
<b>= Betalbar skatt i balansen</b>	<b>3 587 486</b>

## Midlertidige forskjeller og balanseført utsatt skatt

	2011	2010
+ Driftsmidler inkl. goodwill	-6 087 841	-7 276 113
+ Utestående fordringer	131 748	-1 434 619
+ Leasingavtaler (ikke skattemessig aktivert)	40 034	-115 533
+ Gevinst- og tapskonto	-377 474	-471 842
- Andre avsetninger for forpliktelser	12 141	56 104
- Netto balanseførte pensjonsforpliktelser	9 408 962	10 213 773
+ Andre forskjeller som påvirker betalbar skatt	3 667 000	18 149 000
<b>Sum positive skatteøkende forskjeller</b>	<b>3 838 782</b>	<b>18 149 000</b>
<b>Sum negative skatteøkende forskjeller</b>	<b>15 886 417</b>	<b>19 567 984</b>
Forskj. som ikke inngår i beregning av utsatt skatt	0	1 418 984
<b>Grunnlag for beregning av utsatt skatt/skattefordel</b>	<b>-12 047 635</b>	<b>0</b>
<b>Balanseført utsatt skatt</b>	<b>0</b>	<b>183 595</b>
<b>Balanseført utsatt skattefordel</b>	<b>3 373 337</b>	<b>0</b>

## Note 9 - Fond for samfunnsnyttige formål, andeler og medlemmer

I henhold til vedtektenes § 5 kan deler av årsoverskuddet, unntatt nettdriftsoverskuddet, avsettes til fond for samfunnsnyttige formål. Avsetning av midler til fond for samfunnsnyttige formål skal fordeles etter en fordelingsnøkkel der det tas utgangspunkt i antall medlemmer i hver enkelt kommune pr. 31.12. hvert år. Årsmøtet avsetter deler av overskuddet i Repvåg Kraftlag SA til 4 fond.

Årets tildeling var for Nordkapp 600 000 kr, Måsøy 235 413 kr, Porsanger 90 000 kr, Kvalsund 10 000 kr, totalt innvilget 935 413 kr. De som har fått tildelt midler har 1,5 år på seg å legge frem dokumentasjon på at tiltaket er gjennomført før midlene utbetales. Under vises en tabell på de tiltak som har fått utbetalt midler.

Fondenes størrelse pr. 31.12.2012:

	Nordkapp	Måsøy	Porsanger	Kvalsund
Antall medlemmer	1 759	725	428	119
Saldo 31.12.2011	4 150 558	1 817 597	1 062 165	307 726
Utbetalinger i 2012	-242 000	-145 000	-125 000	-10 000
	<u>3 908 558</u>	<u>1 672 597</u>	<u>937 165</u>	<u>297 726</u>

## Note 10 - Investeringer i datterselskap

Datterselskapene, de tilknyttede selskapene og de felles kontrollerte virksomhetene er ikke bokført i regnskapet etter egenkapitalmetoden, men etter kostmetoden. Selskapet har følgende datterselskaper:

Datterselskap	Eierandel %	Stemmerett %	Årsresultat	Balanseført EK 31.12.
Infranord AS	100	100	- 1 387 802	2 020 334

Forretningskontor Nordkapp kommune.

Fordringer og gjeld til konsernselskaper inngår med følgende beløp i regnskapspostene:

<b>Fordringer</b>	Pr. 31.12.	Pr. 01.01.
Kundefordringer	865 402	333 048
Andre kortsiktige fordringer	2 857 471	1 500 000
Andre langsiktige fordringer	25 678 969	30 178 969
<b>Sum fordringer</b>	<b>29 401 841</b>	<b>32 012 017</b>
<b>Gjeld</b>		
Leverandørgjeld	295 399	27 354
Årets avsatte konsernbidrag	1 650 000	4 500 000
Annen kortsiktig gjeld	15 554	166 018
<b>Sum gjeld</b>	<b>1 960 952</b>	<b>4 693 372</b>
<b>Ikke balanseførte forpliktelser</b>		
<b>Sum ikke balanseførte forpliktelser</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Samlet pantstillelse, annen sikkerhetsstillelse og garantier mv overfor foretak i samme konsern utgjør kr 0.

Pr 31.12.2010 er fiberinvesteringen inkl. lønn og varelager overført fra morselskap til datterselskap med kr 31 178 968. Langsiktig lån som følge av virksomhetsoverdragelsen utgjør pr 31.12.2012 kr 25 678 969 og er rente- og avdragsfri.

Det er inngått en avtale med InfraNord AS om en kassakreditt der den øvre trekkrettighetsgrensen settes til kr 3 500 000. Avtalen er en løpende likviditetsavtale, der InfraNord AS tilbakefører det krediterte beløpet fortløpende etter som likviditeten bedrer seg. Saldoen gjøres opp hver måned. Benyttet trekkrettighet pr. 31.12.2012 er kr 2 857 471. Det er ikke beregnet renter pr. 31.12.2012.

Salg mellom Repvåg kraftlag SA og InfraNord AS:

Det ble i 2010 inngått en konsernintern avtale mellom selskapene. Avtalen omhandler Markedsbasert utleie, fellesføring, leie av programvare og regnskapsføring. Avtalen faktureres 4. kvartal hvert år.

Salg fra InfraNord til Repvåg kraftlag er etter markedsbaserte priser. Det er spesielt to større fiber utbygginger i Olderfjord som InfraNord har arbeidet på markedsbasert ekstern timepris.

Salg fra Repvåg kraftlag til InfraNord omhandler innleid arbeidskraft ved support og vedlikehold av fibernett. Dette etter markedsbasert ekstern timepris. InfraNord behandles på lik linje som andre nettleiekunder i Repvåg kraftlag. InfraNord betaler nettleie til de lokasjoner som har strømforsyning. InfraNord dekker strømforsyning til de lokaler de selv leier + kundesenter.

#### **Note 11 - Fordringer med forfall senere enn ett år etter balansedagen**

Av selskapets fordringer som er klassifisert som anleggsmidler utgjør fordringer som forfaller senere enn ett år etter balansedagen:

	31.12.2012	31.12.2011
Lån til Infranord AS	25 678 968	30 178 969
Lån til ansatte	1 544 000	1 264 000
<b>Totalt</b>	<b>27 222 968</b>	<b>31 442 969</b>

## Note 12 - Investeringer i tilknyttet selskap

Firma/kontorsted	Anskaffelseskost	Balanseført egenkapital	Eier- og stemmeandel
Orgo Kapital AS/Alta kommune	25 000 000	14 558 027	31,3 %

Balanseført verdi er ført opp etter kostmetoden i selskapsregnskapet, og er nedskrevet til virkelig verdi jfr. regnskapslovens § 5-3. I konsernregnskapet er eierandelen innarbeidet etter EK-metoden; selskapets andel av underskudd kr 8 018 230 og andel av egenkapital kr 4 552 295, som tilsvarer bokført verdi på aksjeinvesteringen.

## Note 13 - Lån til tilknyttet selskap

Lån til Finnmark Kraft AS. Forfaller til betaling i sin helhet 30. juni 2013. Lånet forrentes med en rentesats på 3 mnd. NIBOR + 2 % og betales ved forfall.

## Note 14 - Kundefordringer

I posten for kundefordringer er det bokført mindreinntekt med kr 819 000 og påløpte renter på mindreinntekt med kr 2 848 000.

## Note 15 - Bundet bankinnskudd

Skattetrekkinnnskudd utgjør pr 31.12. i år kr 1 028 382 og utgjorde pr 31.12. i fjor kr 906 902.

## Note 16 - Annen egenkapital

	Aksjekapital / selskapskapital	Overkurs fond	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr 1.1.	0	45 213 328	165 525 847	210 739 175
-Til årets resultat			-245 359	-245 359
+/-Andre transaksjoner:	0	0	-6 716 801	-6 716 801
<b>Pr 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>45 213 328</b>	<b>158 563 687</b>	<b>203 777 015</b>

### Andre transaksjoner består av:

Utbetaling av andeler				
Netto konsernbidrag			1 188 000	
Korrigerings av tidligere års feil			5 528 801	
<b>= Andre transaksjoner</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-6 716 801</b>	<b>-6 716 801</b>

## Note 17 - Gjeld til kredittinstitusjoner

Gjeldspost med forfall senere enn 5 år fra balansedagen utgjør pr 31.12. i år kr 9 800 000 og pr 31.12. i fjor kr 12 900 000. Som sikkerhet er inngått en passiv pantsettelsesavtale.

## 5. Revisjonsberetning



Tlf : 78 47 63 50  
www.bdo.no

Storgata 8  
Postboks 283  
9751 Honningsvåg

Til årsmøtet i Repvåg Kraftlag SA

### Revisors beretning

#### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Repvåg Kraftlag SA som består av selskapsregnskap, som viser et underskudd på kr 245 359, og konsernregnskap, som viser et underskudd på kr 1 700 391. Selskapsregnskapet og konsernregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap og kontantstrømpoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

#### Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvise bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av mistligheter eller feil.

#### Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes mistligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettvise bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvise bilde av selskapet og konsernet Repvåg Kraftlag SA' finansielle stilling per 31. desember 2012 og av deres resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.



Revisors beretning - 2012 - Repvåg Kraftlag SA,

**Uttalelse om øvrige forhold***Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av tap er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000 "Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon" mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Honningsvåg, 11. juni 2013  
BDO AS

  
Inger Grøneng  
Registrert revisor

BDO AS, et norsk aksjeselskap, er deltaker i BDO International Limited, et engelsk selskap med begrenset ansvar, og er en del av det internasjonale BDO-nettverket, som består av uavhengige selskaper i de enkelte land. Foretaksregisteret: NO 993 606 650 MVA.



[www.rkal.no](http://www.rkal.no)